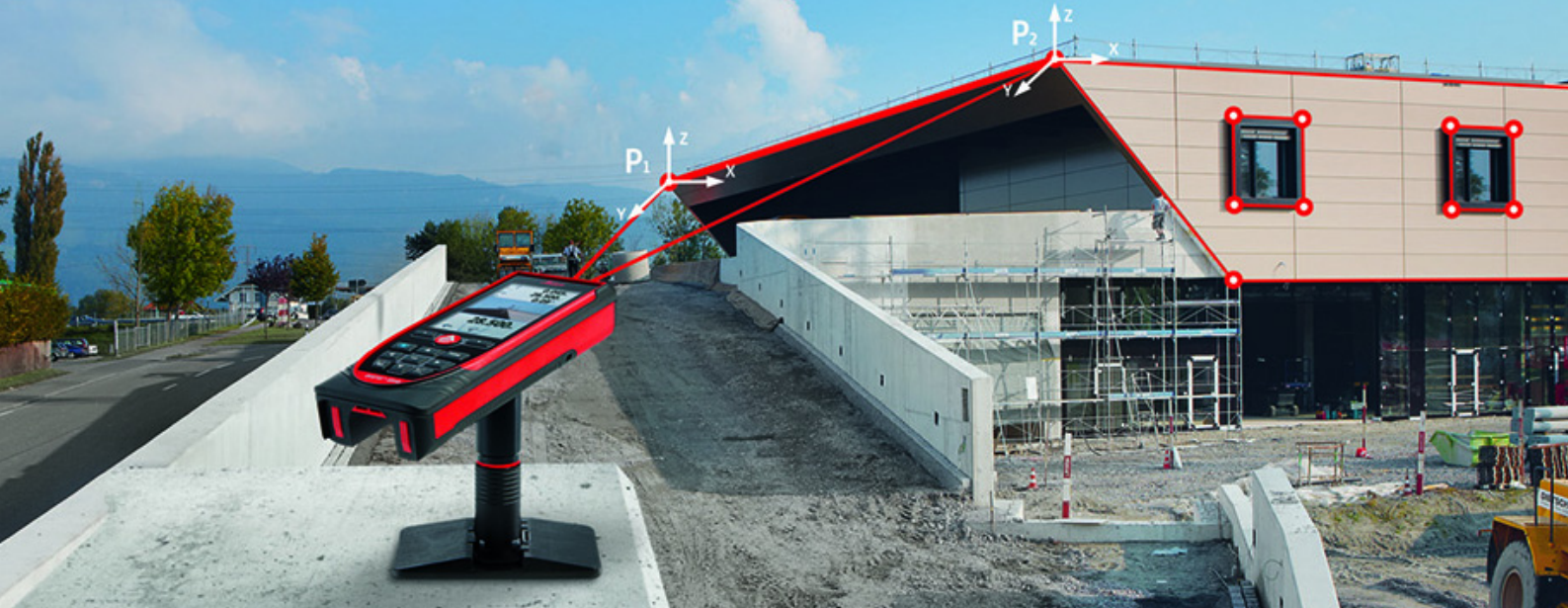


# Leica DISTO™ S910

The original laser distance meter





- when it has to be **right**

*Leica*  
Geosystems

<b>Impostazione dello strumento</b> -----	<b>2</b>
Introduzione	2
Descrizione generale	2
Schermo di misura di base	3
Schermo di selezione	3
Ricerca punti (schermo di visualizzazione)	4
Icone della barra di stato	4
Caricamento della batteria agli ioni di litio tramite USB	5
Utilizzo della Smart Base	6
Utilizzo della Smart Base estraibile	6
<b>Operazioni</b> -----	<b>7</b>
Utilizzo del touch screen	7
Accensione/Spengimento	8
Clear (Annulla)	8
Codici dei messaggi	8
Misura permanente/Minima/massima	8
Addizione / Sottrazione	8
Ricerca punti (schermo di visualizzazione)	9
Screenshot	9
Memoria	10
<b>Impostazioni</b> -----	<b>11</b>
Descrizione generale	11
Unità per l'inclinazione	11
Allarme di spostamento in fase di messa a livello	12
Unità per la distanza	13
Beep ON/OFF	14
Livella digitale ON/OFF	14
Disattivazione/attivazione lucchetto	14
Accensione con lucchetto	14
Bluetooth® /WLAN	15
Calibrazione del sensore di inclinazione (calibrazione di inclinazione)	17
Preferiti personalizzati	18
Illuminazione	18
Accensione/spengimento del touch screen	18
Data e ora	19
Regolazione bussola	19
Offset	20
Reset	20
Informazioni/aggiornamento software	21
<b>Funzioni</b> -----	<b>22</b>
Descrizione generale	22
Calcolatrice	23
Smart Horizontal Mode	23

Misura intelligente degli angoli	24
Livello	24
Misura di una distanza singola	25
Misura da punto a punto	26
Acquisizione dei dati DXF	27
Foto	28
Volume	29
Misura intelligente delle superfici	30
Trasmissione dei dati tramite WLAN	31
Galleria	32
Superficie	33
Oggetti inclinati	34
Larghezza	35
Timer	36
Superficie triangolare	37
Misura profilo altezza	38
Diametro	39
Impostazione del riferimento di misura	40
Pitagora (2 punti)	41
Tracciamento altezza	42
Area della fotografia	43
Bussola	44
Pitagora (3 punti)	45
Trapezio	46
Tracciamento	47
<b>Dati tecnici</b> -----	<b>48</b>
<b>Codici dei messaggi</b> -----	<b>49</b>
<b>Cura</b> -----	<b>49</b>
<b>Garanzia</b> -----	<b>50</b>
<b>Istruzioni per la sicurezza</b> -----	<b>50</b>
Ambiti di responsabilità	50
Uso consentito	50
Uso non consentito	50
Limiti all'uso	51
Smaltimento	51
Compatibilità elettromagnetica (EMC)	51
Uso del prodotto con Bluetooth®	51
Classificazione laser	52
Etichette	52

## Introduzione

-  Prima di utilizzare lo strumento per la prima volta leggere attentamente le istruzioni di sicurezza e il manuale d'uso.
-  La persona responsabile dello strumento deve accertarsi che tutti gli operatori comprendano e rispettino le istruzioni di sicurezza.


I simboli utilizzati hanno il seguente significato:

### **AVVERTENZA**

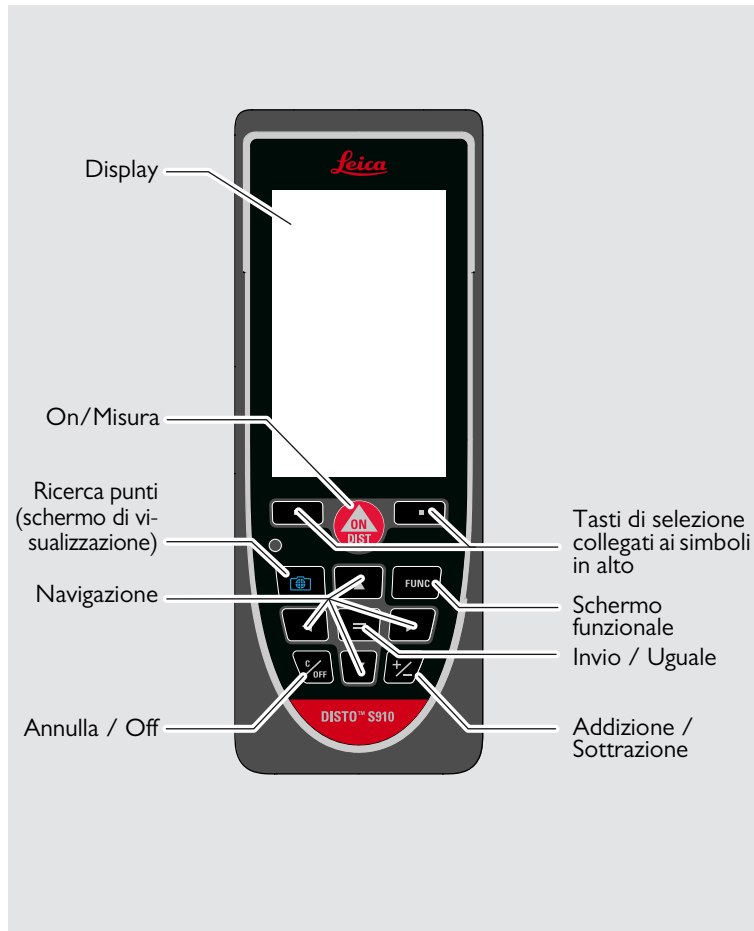
Situazione potenzialmente pericolosa o uso improprio che, se non evitati, potrebbero causare la morte o lesioni gravi.

### **ATTENZIONE**

Situazione potenzialmente pericolosa o uso non consentito che possono causare lesioni lievi alle persone e gravi danni materiali, economici o ambientali.

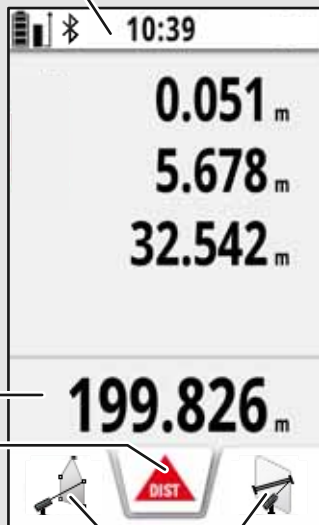
 Introduce indicazioni importanti a cui bisogna attenersi per usare lo strumento in modo tecnicamente corretto ed efficiente.

## Descrizione generale



## Schermo di misura di base

Barra di stato



Riga principale

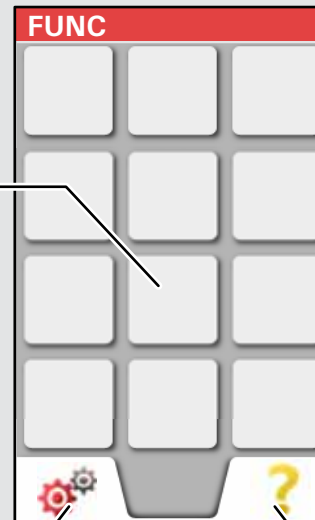
199.826 m

Active function - Tap here to start ON/DIST in a distance function

Preferiti

## Schermo di selezione

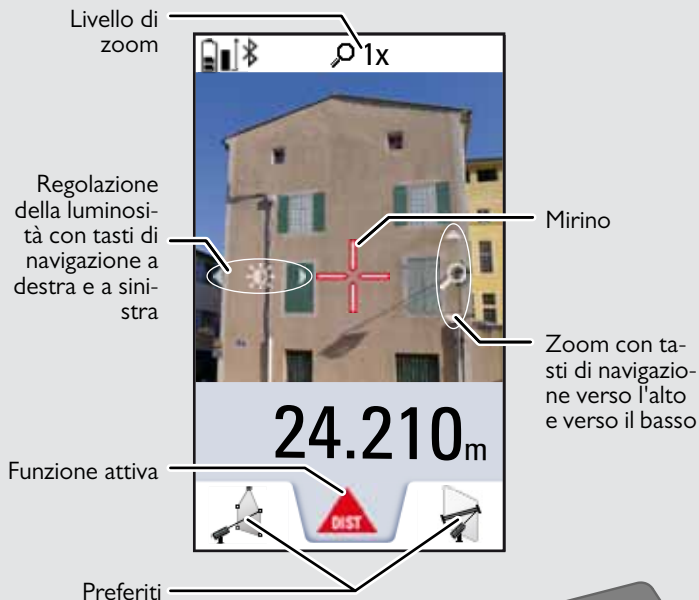
Funzione / impostazioni



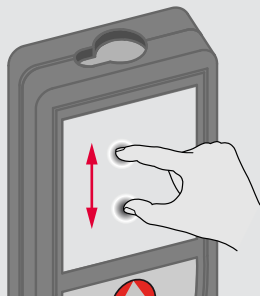
Impostazioni

Funzione della Guida

## Ricerca punti (schermo di visualizzazione)



Per ingrandire allontanare due facendole scorrere sul display



## Icone della barra di stato

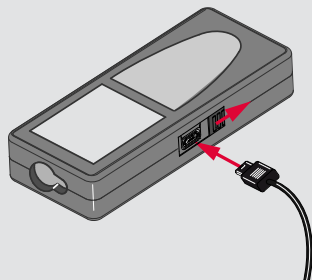
	Scorrere verso l'alto e verso il basso per visualizzare altri risultati
	Livello di carica della batteria
	Il Bluetooth® è attivo
	Il Bluetooth® è stato stabilito
	Il dispositivo non è a livello
	Il dispositivo è a livello
	Spostamento del dispositivo dopo la messa a livello: influisce sulla precisione di misura
	L'offset è attivo e sottrae il valore definito dalla distanza misurata
	L'offset è attivo e somma il valore definito alla distanza misurata
	Il dispositivo sta effettuando una misura
	L'hotspot WLAN DISTO™ è attivo
	Un altro dispositivo è collegato all'hotspot WLAN DISTO™
	È attivo il modo client WLAN
	Il DISTO™ è collegato come client alla WLAN
	Zoom
	Riferimento di misura

## Caricamento della batteria agli ioni di litio tramite USB

La prima volta che si usa la batteria la si deve caricare con l'apposito caricabatterie in dotazione.

Inserire l'estremità piccola del cavo nella porta del dispositivo e l'estremità grande in una presa elettrica. Selezionare il connettore adatto al proprio paese. Non utilizzare il dispositivo durante la ricarica.

Per ricaricare il dispositivo si può anche utilizzare un PC ma ci vuole più tempo. Se si collega il dispositivo al PC con un cavo USB è possibile scaricare o cancellare la galleria **ma non si possono caricare i dati**.



Durante la ricarica della batteria le seguenti icone segnalano lo stato:

Ricarica in corso



Ricarica completa



4 h

1

La batteria va ricaricata quando l'icona inizia a lampeggiare. Durante il caricamento il dispositivo può riscaldarsi; si tratta di una reazione normale che non incide sulla sua durata o le sue prestazioni. Se la temperatura della batteria supera i 40°C / 104°F il caricabatterie si arresta.

Alla temperatura di immagazzinaggio consigliata, compresa tra -20°C e +30°C (-4°F e +86°F), le batterie con una carica dal 50% al 100% possono essere conservate fino a un anno. Al termine di questo periodo devono essere ricaricate.

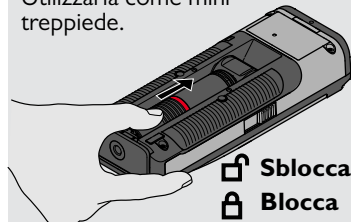
Per risparmiare energia scollegare il caricabatterie dalla rete quando non è in uso.

### ⚠ ATTENZIONE

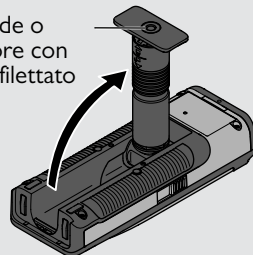
Il collegamento errato del caricabatterie può danneggiare il dispositivo. La garanzia non copre gli eventuali danni causati dall'uso improprio. Utilizzare solo caricabatterie, batterie e cavi omologati da Leica. I caricabatterie e i cavi non omologati possono far esplodere la batteria o danneggiare il dispositivo. Se si collega il dispositivo al PC con un cavo USB è possibile scaricare o cancellare la galleria ma non si possono caricare i dati.

## Utilizzo della Smart Base

Sollevare la Smart Base.  
Utilizzarla come mini-  
treppiede.



Treppiede o  
adattatore con  
attacco filettato



## Utilizzo della Smart Base estraibile



La Smart Base estraibile ga-  
rantisce stabilità durante il  
puntamento evitando che il  
dispositivo si inclini.



**i** Non spostare o inclinare la Smart Base durante le misure.  
Si consiglia di utilizzare un treppiede con l'adattatore  
Leica FTA360-S.

## Utilizzo del touch screen

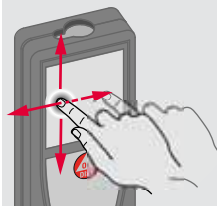
**i** Per gestire il touch screen usare solamente le dita. Evitare che il touch screen entri in contatto con altri dispositivi elettrici perché le scariche elettrostatiche potrebbero causarne il malfunzionamento. Evitare il contatto con l'acqua perché una volta inumidito o bagnato il touch screen potrebbe funzionare in modo anomalo. Per non danneggiare il touch screen, non toccarlo con oggetti appuntiti e non premere troppo con le dita.

### Tocco



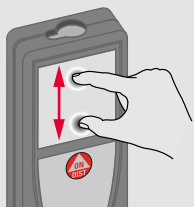
Toccare una volta il display per aprire un pulsante a video o eseguire una selezione. Toccando l'icona posta al centro della riga in basso si attiva la misura della distanza o la fotocamera.

### Scorrimento



Trascinare il dito sul display per spostarsi nella schermata precedente o successiva della funzione galleria.

### Allontanamento delle dita



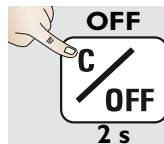
Se è attivata la ricerca punti si può ingrandire la visualizzazione allontanando due dita sul display.

**i**

Invece del touch screen si possono anche usare i normali tasti della tastiera.



### Accensione/Spengimento

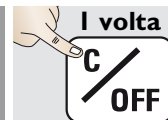


Il dispositivo è spento.

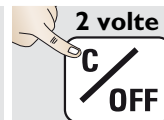


Se non si preme il tasto entro 180 s., il dispositivo si spegne automaticamente.

### Clear (Annulla)



Annulla l'ultima operazione.



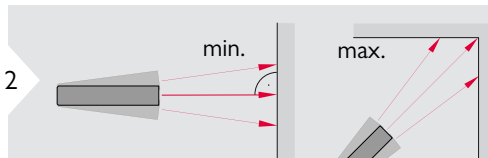
Lascia la funzione attuale, passa alla modalità operativa di default.

### Codici dei messaggi

Se l'icona "InFo" compare con un numero consultare le istruzioni nel capitolo "Codici dei messaggi". Esempio:

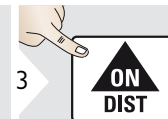


### Misura permanente/Minima/massima



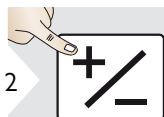
Consente di misurare le diagonali delle stanze (valori massimi) o le distanze orizzontali (valori minimi)

Viene indicata sul display la distanza minima e massima misurata (min., max.). L'ultimo valore misurato compare nella riga principale.

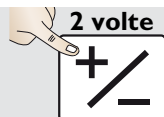


Arresta la misura permanente / minima-massima.

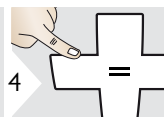
### Addizione / Sottrazione



La misura successiva viene sommata a quella precedente.

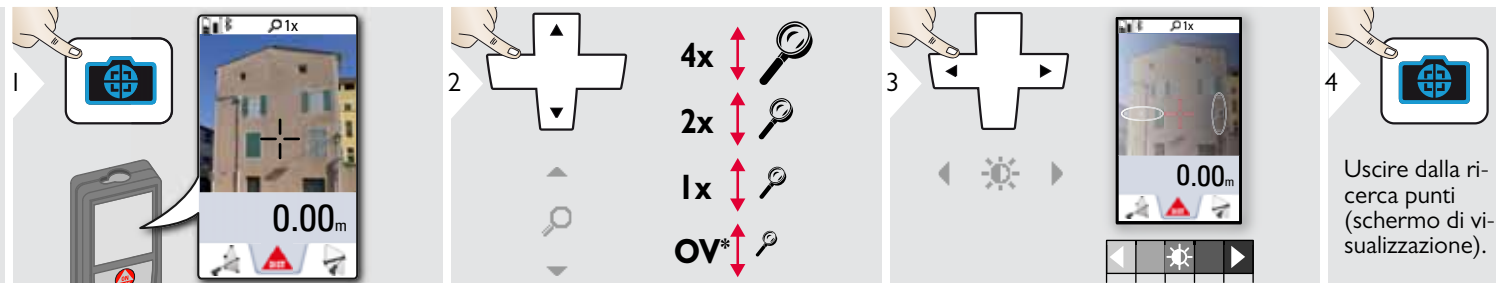


La misura successiva viene sottratta da quella precedente.



Se necessario la procedura può essere ripetuta. La stessa operazione consente di sommare e sottrarre superfici o volumi.

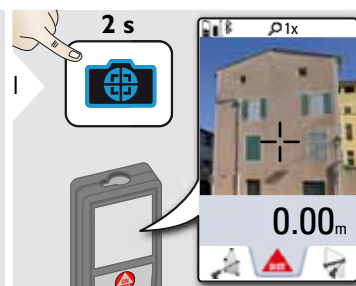
Ricerca punti (schermo di visualizzazione)



**i** Questa funzione è molto utile nelle misure all'aperto. La ricerca punti (schermo di visualizzazione) visualizza il target sul display. Il dispositivo misura il centro del mirino anche se il punto laser non è visibile.  
 Quando si usa la fotocamera di ricerca punti con target vicini si verificano errori di parallasse e il laser compare spostato nel mirino. In questo caso l'errore viene corretto automaticamente spostando il mirino.


\* OV = panoramica

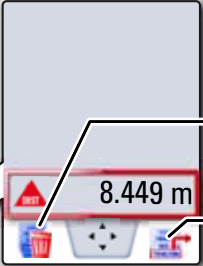
Screenshot



Lo screenshot viene salvato nella galleria.

## Memoria

1 



Cancellare la memoria.

Acquisire il valore per eseguire altre azioni.

2 

Per visualizzare risultati più dettagliati di una misura specifica usare i tasti di navigazione in alto/basso.

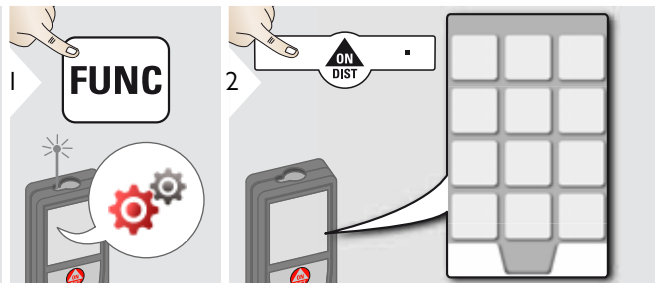
3 

Per passare da una misura all'altra usare i tasti di navigazione a destra e a sinistra.



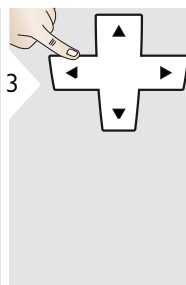
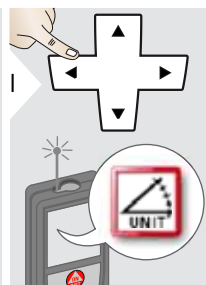
La ricerca punti deve essere disattivata.

## Descrizione generale



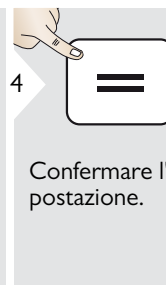
	Unità per l'inclinazione
	Allarme di spostamento
	WLAN / Bluetooth®
	Livella digitale
	Lucchetto
	Illuminazione
	Calibratura dell'inclinazione
	Preferiti
	Regolazione bussola
	Touch screen
	Data e ora
	Unità per la distanza
	Offset
	Reset
	Informazioni/aggiornamento software
	Beep

## Unità per l'inclinazione



Per passare tra le seguenti unità:

360.0°	0.00 %
± 180.0°	0.0 mm/m
± 90.0°	0.00 in/ft

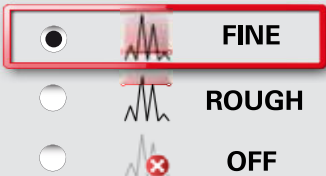
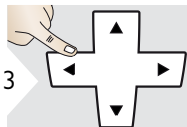
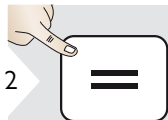
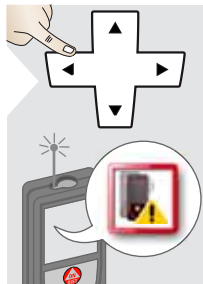


Confermare l'impostazione.

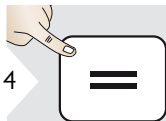


Uscire dalle impostazioni.

 **Allarme di spostamento in fase di messa a livello**



Selezionare la sensibilità del livellamento richiesta per alcune funzioni di misura. FINE significa che durante il livellamento il dispositivo è sensibile alle minime vibrazioni. Scegliere ROUGH quando si lavora in ambienti difficili con molti urti e vibrazioni. In questo caso la precisione diminuisce in correlazione con gli spostamenti.

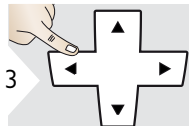
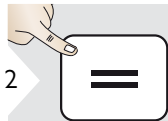
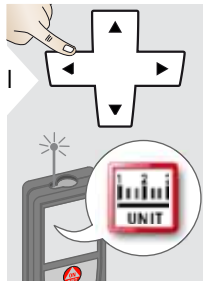


4 Confermare l'impostazione.



5 Uscire dalle impostazioni.

## Unità per la distanza



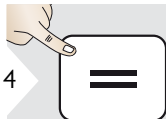
Per passare tra le seguenti unità:

Art. n° 805080:

0.00 m	0.00 ft
0.000 m	0.00 in
0.0000 m	0 in 1/32
0.0 mm	0'00" 1/32

Modello US Art. N° 808183:

0.00 m	0 in 1/16
0.000 m	0'00" 1/16
0.0000 m	0 in 1/8
0.0 mm	0'00" 1/8
0.00 ft	0 in 1/4
0.00 in	0'00" 1/4
0 in 1/32	0.000 yd
0'00" 1/32	

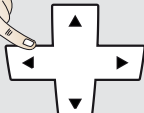
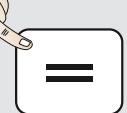



Confermare l'impostazione.



Uscire dalle impostazioni.

## Beep ON/OFF

1  2 

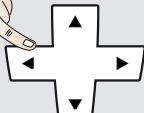
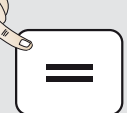
3 


Per accendere ripetere la procedura.

ON OFF

Uscire dalle impostazioni.

## Livella digitale ON/OFF

1  2 

3 

Per accendere ripetere la procedura.

ON OFF

Uscire dalle impostazioni.

**i** La livella digitale compare nella barra di stato.

## Disattivazione/attivazione lucchetto

1  2 

3 

Per disattivare ripetere la procedura. Il lucchetto è attivo quando il dispositivo è spento.

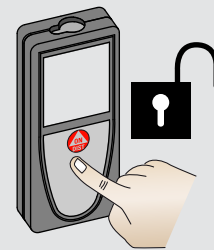
OFF ON

## Accensione con lucchetto

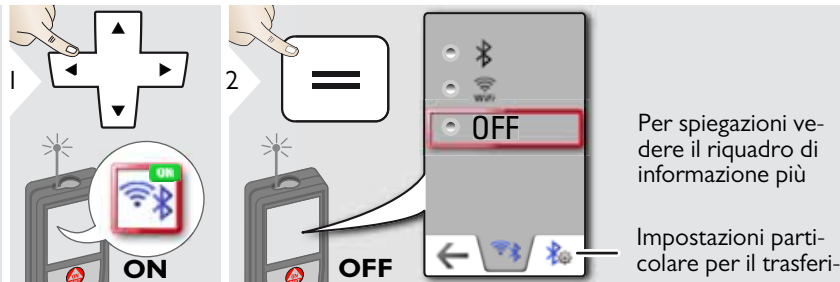
Uscire dalle impostazioni.

1  2 

entro 2 s



## Bluetooth® /WLAN



Il Bluetooth®/WLAN è attivo e nella barra di stato compare l'icona nera del Bluetooth®/della WLAN.  
Quando il collegamento è attivo il colore cambia da nero a blu.



### Impostazioni Bluetooth® speciali

Modalità cifre: questa modalità consente di trasferire i dati sotto forma di cifre, ad es. se si lavora con i fogli di calcolo. I valori frazionali ft/in vengono convertiti in ft/in decimali. Selezionando nuovamente l'icona per le impostazioni del Bluetooth® si possono definire altre caratteristiche del trasferimento dati.

Il dispositivo è collegato. I preferiti scompaiono e compaiono due softkey:

Consente di usare i tasti freccia per spostare il cursore sul PC.

invia al PC il valore della riga principale.



Modalità di testo: utilizzarla per trasferire i dati sotto forma di testo, ad es. se si lavora con programmi di elaborazione testi.

Il dispositivo è collegato. I preferiti scompaiono e compaiono due softkey:

Consente di usare i tasti freccia per spostare il cursore sul PC.

invia al PC il valore della riga principale.



Modalità App: utilizzare questa modalità per trasferire i dati con un'applicazione. Proprietà speciali: Per default è impostato CRIPTATO. Se si verificano problemi durante il trasferimento dei dati selezionare la modalità DECRYPTATO.



### Impostazioni WLAN speciali



È possibile selezionare la rete WLAN ed eventualmente immettere una password. La selezione è consigliabile per le applicazioni GIS.



WLAN: Il DISTO™ funge da hotspot. La trasmissione dei dati non è crittografata o viene crittografata utilizzando come password il numero di serie. Questa selezione è consigliata per l'uso standard.



### **Il Bluetooth® tramite Bluetooth**

**i** Collegare il dispositivo con lo smart phone, il tablet, il laptop,...

La misura attuale viene trasferita automaticamente se è attivo il collegamento Bluetooth®. Per trasferire un risultato dalla riga principale premere =. Il Bluetooth® si disattiva quando il distanziometro viene spento.

Il modulo Bluetooth® Smart, efficiente e innovativo (con il nuovo Bluetooth® standard V4.0), funziona con tutti i dispositivi Bluetooth® Smart Ready. Gli altri dispositivi Bluetooth® non supportano il modulo a risparmio energetico Bluetooth® Smart integrato nel dispositivo.

Non viene concessa alcuna garanzia per il software DISTO gratuito,™ né viene offerto supporto tecnico. L'azienda non si assume alcuna responsabilità rispetto all'uso del software gratuito e non è tenuta in alcun modo a fornire correzioni o sviluppare aggiornamenti. La nostra home page mette a disposizione svariati software commerciali. Applicazioni per Android® o Mac iOS possono essere acquistate in speciali negozi internet.

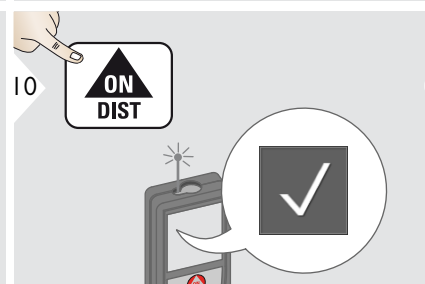
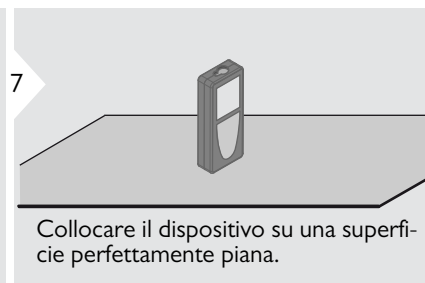
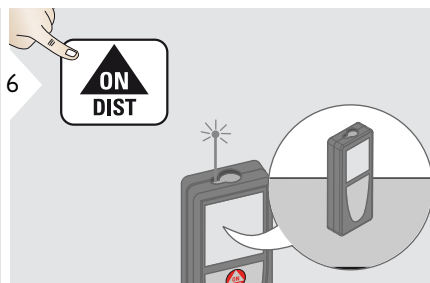
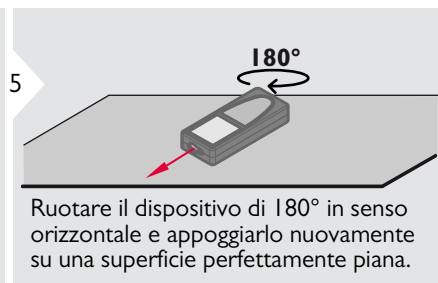
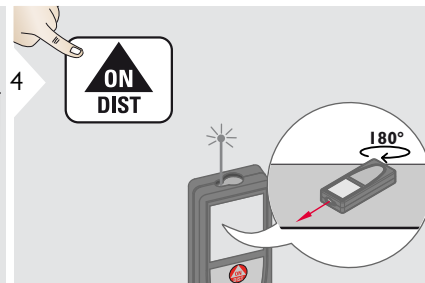
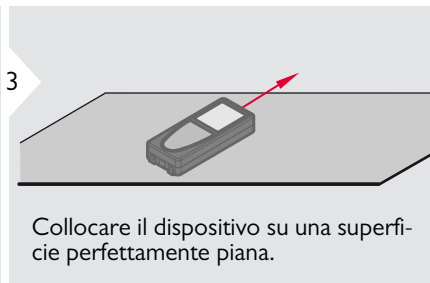
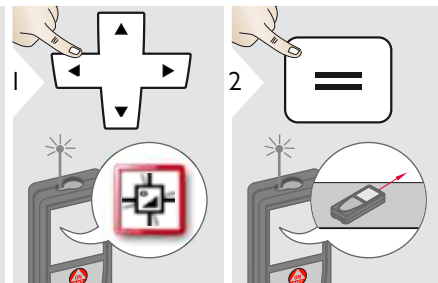
Per maggiori informazioni consultare la nostra home page.

### **Trasferimento dei dati tramite WLAN**

**i** Solo i dati della funzione di trasmissione dei dati dei punti possono essere trasferiti tramite WLAN. Per la ricezione dei dati è necessario un programma apposito, ad es. DISTO™ transfer.

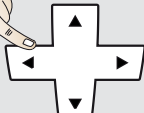

Per maggiori informazioni consultare la nostra home page.


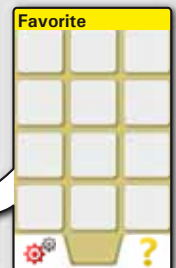
 **Calibrazione del sensore di inclinazione (calibrazione di inclinazione)**


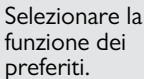



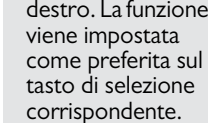
**i** Dopo 2 secondi il dispositivo torna nella modalità di base.

## Preferiti personalizzati

1  

2  

3  

4  



Selezionare la funzione dei preferiti.



Premere il tasto di selezione sinistro o destro. La funzione viene impostata come preferita sul tasto di selezione corrispondente.


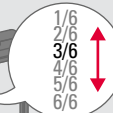
**i** Selezionare le funzioni preferite per l'accesso rapido.


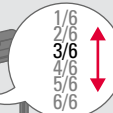
Tasto rapido: premere per 2 s un tasto di selezione nella modalità di misura. Selezionare la funzione desiderata e ripremere brevemente il tasto di selezione.

## Illuminazione

1  

2  


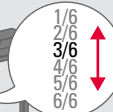
3  

4  

Selezionare la luminosità.

Confermare l'impostazione.

**i** Per risparmiare energia ridurre la luminosità quando possibile.

5  

Uscire dalle impostazioni.

## Accensione/spegnimento del touch screen

1  

2   

Per disattivare ripetere la procedura.

3 

Uscire dalle impostazioni.

**1 Data e ora**

**Regolazione bussola**

**Regolazione della declinazione magnetica**

**i** L'angolo di declinazione cambia a seconda della posizione geografica in cui ci si trova, a seconda del grado di allineamento dei poli geografico e magnetico. Se non si seleziona la posizione di riferimento la differenza tra la declinazione dei due poli può essere notevole. Per ottenere risultati ottimali selezionare il punto di riferimento geografico più vicino nel modo descritto di seguito.

## Offset

1

2

3

Selezionare un valore.

1.012 m

4

Impostare il valore desiderato.

1.012 m

5

Confermare il valore.

6

Uscire dalle impostazioni.

**i** Un offset aggiunge o sottrae automaticamente un valore specifico in tutte le misure. Questa funzione consente di tener conto delle tolleranze. Compare l'icona dell'offset.

## Reset

1

2

3

Seconda conferma con i tasti di selezione:

Rifiutare: Confermare:

ON DIST

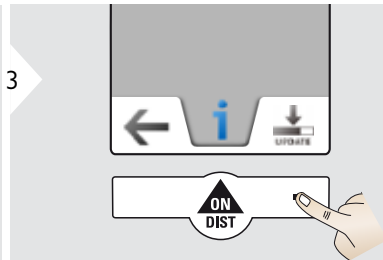
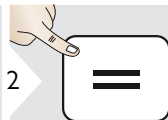
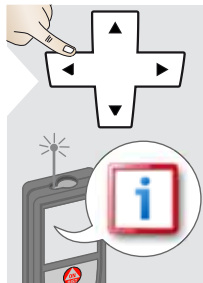
4

Uscire dalle impostazioni.

**i** L'operazione di reset ripristina le impostazioni di fabbrica dello strumento. Tutte le impostazioni personalizzate e le memorie vengono perse.

**Per effettuare un RESET HARDWARE premere per 15 secondi il tasto ON/DIST.**

## Informazioni/aggiornamento software



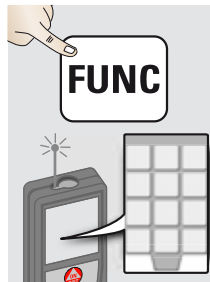
4 Collegare il dispositivo alla porta USB del PC.

5 Gli aggiornamenti del software con le corrispondenti istruzioni sono disponibili nella nostra home page [www.disto.com](http://www.disto.com).




Accertarsi che la versione utilizzata sia quella più recente.

## Descrizione generale



	Calcolatrice
	Smart Horizontal Mode
	Misura intelligente degli angoli
	Cartella DXF
	Livello
	Misura di una distanza singola
	Misura da punto a punto
	Acquisizione dei dati DXF
	Foto
	Volume
	Misura intelligente delle superfici
	Trasmissione dei dati tramite WLAN
	Galleria
	Superficie

	Misura di oggetti inclinati
	Larghezza
	Timer
	Superficie triangolare
	Misura profilo altezza
	Diametro
	Impostazione del riferimento di misura
	Pitagora (2 punti)
	Tracciamento altezza
	Area della fotografia
	Bussola
	Pitagora (3 punti)
	Trapezio
	Tracciamento

**Calcolatrice**

1

2

3

Selezionare il tasto nel display.

Confermare i singoli tasti.

Per annullare o avere il risultato utilizzare i tasti di selezione.

**i**

Il risultato della misura indicato nella riga principale viene acquisito nella calcolatrice e può essere usato per altri calcoli.  
I valori frazionali ft/in vengono convertiti in ft/in decimali.  
Per acquisire un risultato dalla calcolatrice nella modalità di base premere DIST prima di uscire dalla funzione Calcolatrice.

**Smart Horizontal Mode**

1

2

3

4

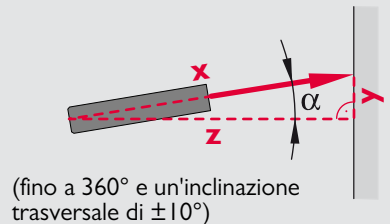
Puntare il laser sul target.

40.8° —  $\alpha$

5.204 m — x

0.032 m — y

4.827 m — z





### Misura intelligente degli angoli

1

2

3

4

5

6

7

8

Puntare il laser sulla prima parete.

Puntare il laser sullo spigolo.

ON DIST

ON DIST

ON DIST

ON DIST

ON DIST

ON DIST

1.246m  
5.269m

89.56°

Continua la misura della distanza e degli angoli.

$\alpha$

### Livello

1

2

3

0.3°

90°

0°

**i** visualizza inclinazioni di 360° con un'inclinazione trasversale di +/- 10°. Lo strumento emette un beep a 0° e 90°. Ideale per le regolazioni orizzontali o verticali.

**Misura di una distanza singola**



**i**

Superfici target:  
 se si misura la distanza da liquidi incolori, vetro, polistirolo o superfici semipermeabili o si punta su superfici molto lucide possono verificarsi errori di misura. Se si punta su superfici scure il tempo di misura aumenta.

**Misura da punto a punto**

1

2

Inizializzare il dispositivo per i valori verticali e orizzontali. Vedere "Livellamento".

3 Puntare il laser sul primo target.

4

5 Puntare il laser sul secondo target.

6

13.207m

**i** Mettendo a livello il dispositivo vengono visualizzati altri valori. Non spostare la Smart Base dopo il livellamento.

-1.697m  
2.419m  
35.06°  
2.995m

**Livellamento**

**i** Mettere a livello il dispositivo per ottenere ulteriori dati di misura. Non spostare il dispositivo dopo il livellamento.

Per la messa a livello, la Smart Base deve essere sollevata e il dispositivo deve avere un'inclinazione di +/-5°.

±5°  
90°  
90°

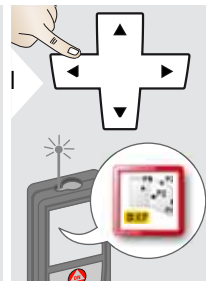
Ruotare per due volte il dispositivo di 90° in senso orario. Seguire le istruzioni sul display. Il livellamento è terminato quando sul display compare l'icona OK.

**Controllare la linea di stato:**

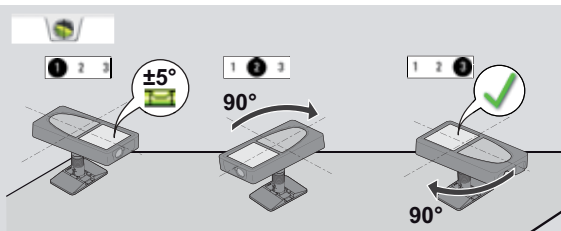
- indica un livellamento corretto
- indica un livellamento insufficiente
- indica che la smart base era inclinata e che la misura potrebbe essere imprecisa

-1.697m

## Acquisizione dei dati DXF

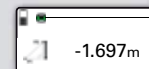


1 Il livellamento deve essere sempre eseguito. Per la messa a livello, la Smart Base deve essere sollevata e il dispositivo deve avere un'inclinazione di  $\pm 5^\circ$ .



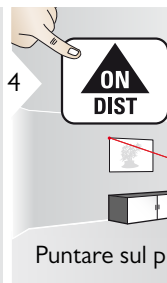
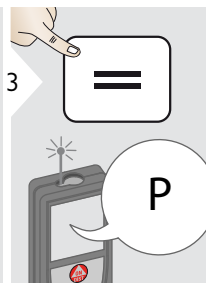
**Non spostare il dispositivo dopo il livellamento.**

Ruotare per due volte il dispositivo di  $90^\circ$  in senso orario. Seguire le istruzioni sul display. Il livellamento è terminato quando sul display compare l'icona OK.

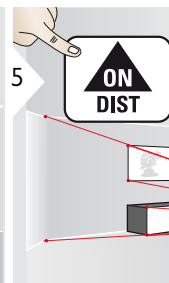


**Controllare la linea di stato:**

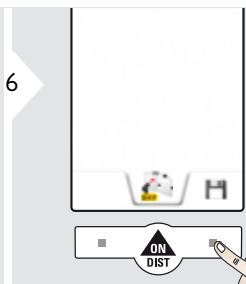
- indica un livellamento corretto
- indica un livellamento insufficiente
- indica che la smart base era inclinata e che la misura potrebbe essere imprecisa



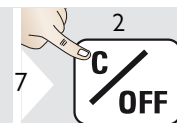
Puntare sul primo pun-



Puntare su altri punti (max. 30).



Arresta l'acquisizione dei DXF e salva i dati.



Lascia la funzione attuale, passa alla modalità operativa di default.

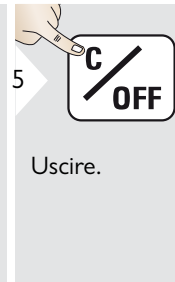
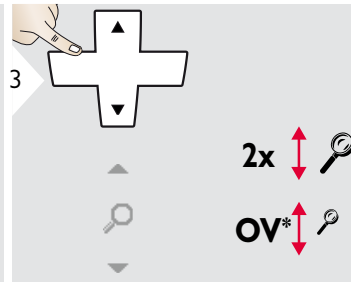
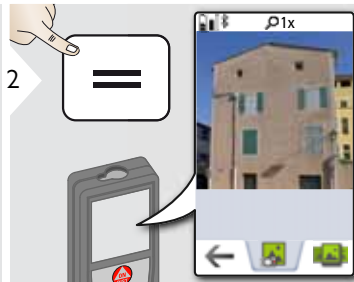
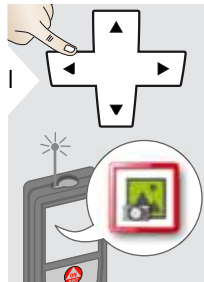


Si possono generare al massimo 20 file DXF (con 30 punti di misura/fotografie ciascuno).

Se è attiva la ricerca punti le rispettive fotografie vengono salvate con una risoluzione di  $300 \times 400$  dpi.

**Non dimenticare di salvare i dati.**

Foto



i

Per scattare una fotografia toccare l'icona posta al centro della riga in basso. Per gli screenshot premere per 2 secondi il tasto della fotocamera.

\* OV = panoramica

**Volume**

1

2

3 Puntare il laser sul primo caposaldo.

4 Puntare il laser sul secondo caposaldo.

5 Puntare il laser sul terzo caposaldo.

6

7

8 

- 5.744 m — Prima distanza
- 2.338 m — Seconda distanza
- 2.431 m — Terza distanza
- 32.653 m<sup>3</sup> — Volume

9 

Per vedere più risultati usare i tasti di navigazione in alto/basso.

- 13.430 m<sup>2</sup> — Superficie soffitti/pavimenti
- 39.300 m<sup>2</sup> — Superfici pareti
- 16.164 m — Perimetro

Misura intelligente delle superfici

1

2

3

4

5

6

ON DIST

ON DIST

ON DIST

ON DIST

ON DIST

ON DIST

Puntare sul primo punto.

Puntare su altri punti (max. 30).

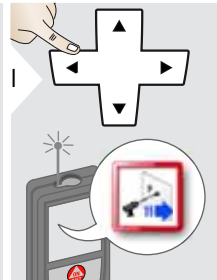
Distanza da punto a punto tra gli ultimi due punti misurati

2.075m

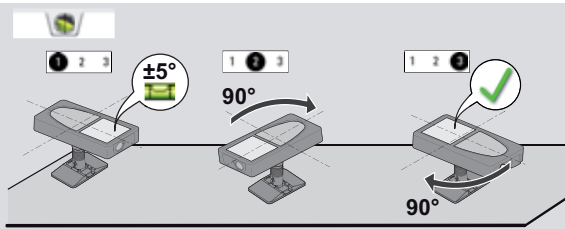
84.675m<sup>2</sup>

5.873m

**Trasmissione dei dati tramite WLAN**

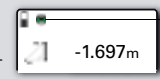


2 Per la messa a livello, la Smart Base deve essere sollevata e il dispositivo deve avere un'inclinazione di  $\pm 5^\circ$ .



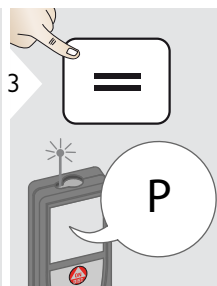
**Non spostare il dispositivo dopo il livellamento.**

Ruotare per due volte il dispositivo di  $90^\circ$  in senso orario. Seguire le istruzioni sul display. Il livellamento è terminato quando sul display compare l'icona OK.



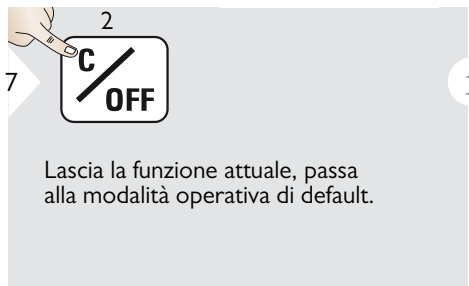
**Controllare la linea di stato:**

- indica un livellamento corretto
- indica un livellamento insufficiente
- indica che la smart base era inclinata e che la misura potrebbe essere imprecisa



Trasmissione dei dati delle coordinate dei punti tramite WLAN

- con fotografia della ricerca punti
- senza fotografia della ricerca punti

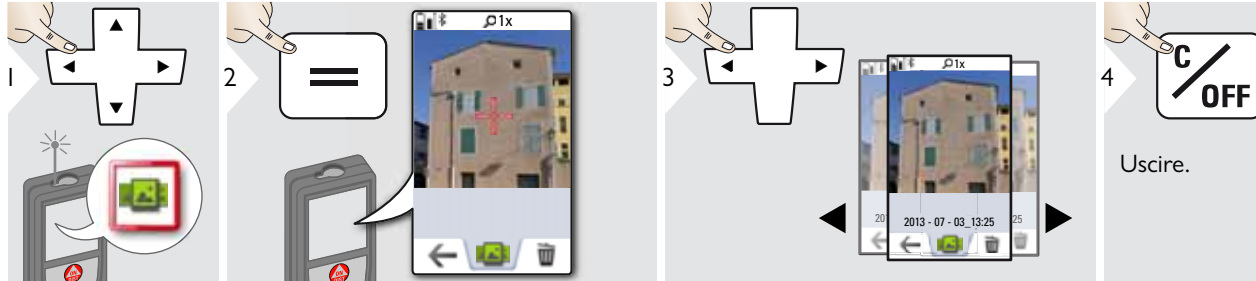


**i** Se la smart base è sollevata il dispositivo trasmette le coordinate x, y, z del punto di misura. Se la smart base non è sollevata il dispositivo trasmette solo l'inclinazione e la distanza inclinata. Se la WLAN è disattivata il dispositivo richiede di attivarla.

Il trasferimento dei dati è possibile solo tramite WLAN.



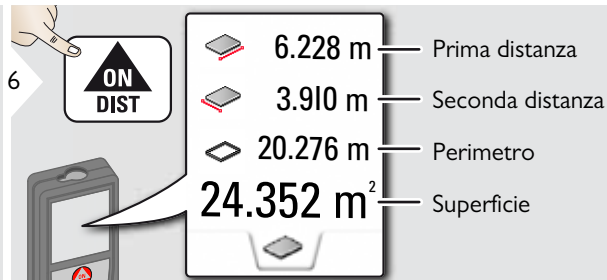
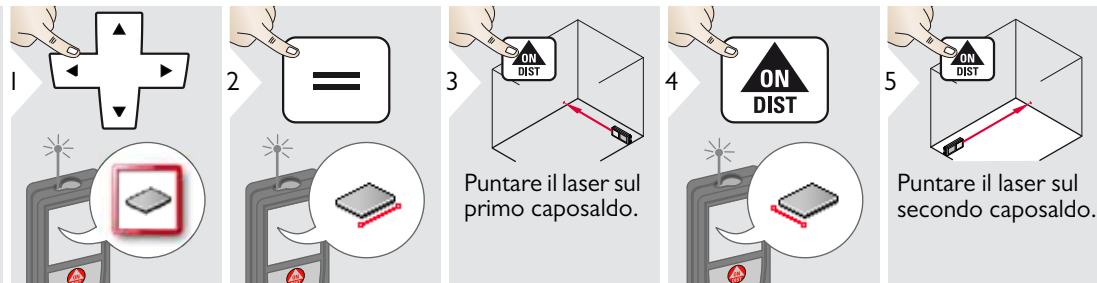
Galleria



i



Se si collega il dispositivo al PC con un cavo USB è possibile scaricare o cancellare la galleria ma non si possono caricare i dati.

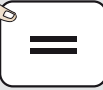
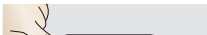
 Superficie


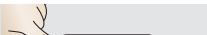



**i** Il risultato viene indicato nella riga principale e il valore misurato in quella precedente. Misure parziali/Funzione Pittore: Premere + o - prima di avviare la prima misura. Misurare e sommare o sottrarre le distanze. Concludere con =. Misurare la 2° lunghezza.

**Oggetti inclinati**


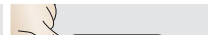
1  


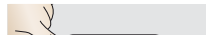
2  

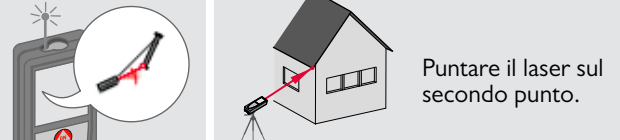
3  





Puntare il laser sul punto superiore.


4  





5  

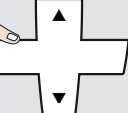



Puntare il laser sul secondo punto.


6  





	11.00 °	Angolo P2
	30.367 m	Distanza P2
	-3.440 m	Altezza verticale tra i due punti
	5.452 m	Distanza tra i due punti

7  

Per vedere più risultati usare i tasti di navigazione in alto/basso.



	39.10 °	Includere l'angolo tra i due punti
	-4.230 m	Distanza orizzontale tra i due punti

**i** Misura indiretta della distanza tra 2 punti con risultati aggiuntivi. Ideale per applicazioni quali la misura della lunghezza e dell'inclinazione dei tetti, l'altezza dei camini, ecc. È importante che lo strumento sia posizionato sullo stesso piano verticale dei due punti misurati. Il piano è definito dalla linea compresa tra i due punti. Ciò significa che, per raggiungere i due punti, il dispositivo viene solo spostato sul treppiede in senso verticale ma non viene ruotato in senso orizzontale.

Larghezza

1

2

3

**È indispensabile puntare il laser perpendicolarmente all'oggetto.**

4

4x

2x

1x

OV\*

Se necessario usare lo zoom per una maggiore precisione di puntamento.

\* OV = panoramica

5

16.42 m

Selezionare le frecce con i tasti cursore o toccando il display e regolare con i softkey. Viene calcolata la larghezza.

6

Confermare la misura.

7

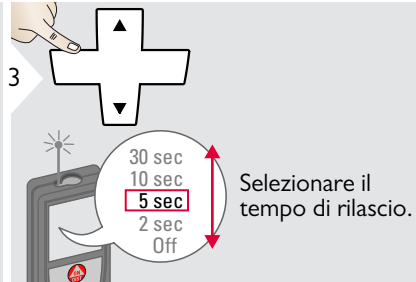
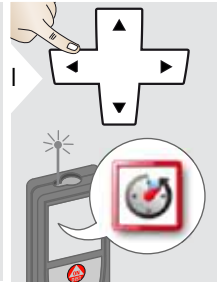
27.539 m — Distanza dall'oggetto

16.42 m

8

Uscire.

 **Timer**



**i** Il rilascio automatico si avvia se il tasto ON/Misura è premuto.

**▲ Superficie triangolare**

1

2

3 Puntare il laser sul primo caposaldo.

4 **ON DIST**

5 Puntare il laser sul secondo caposaldo.

6 **ON DIST**

7 Puntare il laser sul terzo caposaldo.

8 **ON DIST**

9

Per vedere più risultati usare i tasti di navigazione in alto/basso.

4.248 m — Prima distanza

4.129 m — Seconda distanza

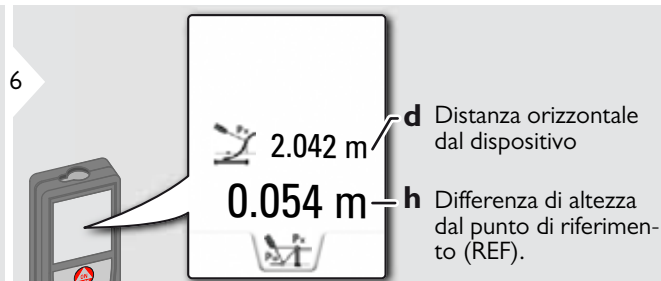
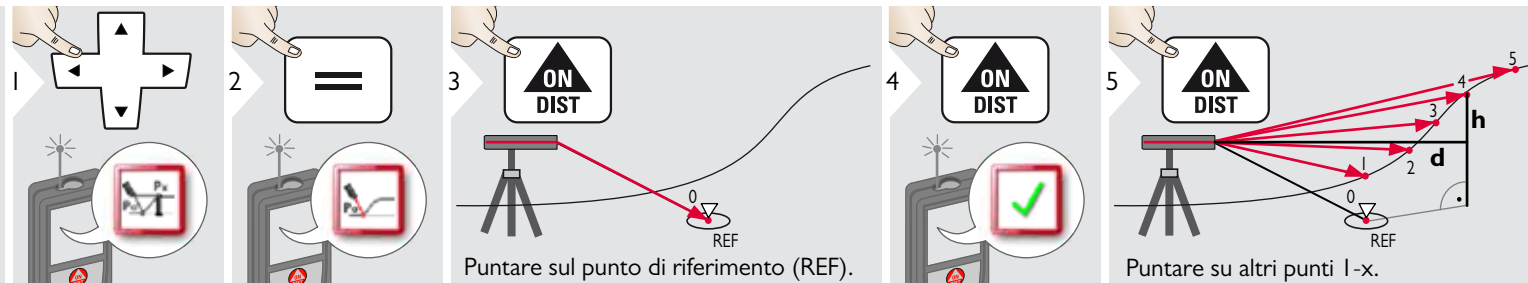
2.425 m — Terza distanza

**4.855 m<sup>2</sup>** — Superficie triangolare

33.60° — Angolo tra la prima e la seconda misura

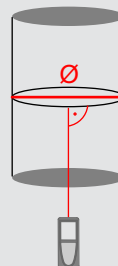
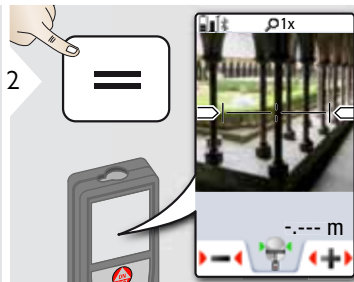
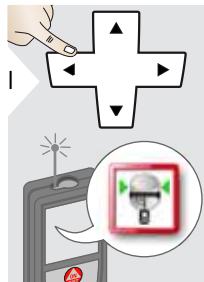
10.802 m — Perimetro

Misura profilo altezza

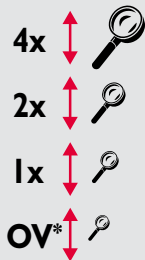
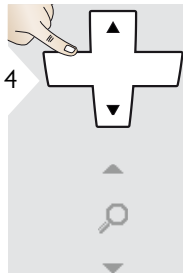


**i** Ideale per misurare le differenze di altezza rispetto a un punto di riferimento. È utilizzabile anche per misurare profili e sezioni di terreno. Una volta misurato il punto di riferimento compaiono sul display la distanza e l'altezza orizzontale di ciascun punto successivo.

 **Diametro**

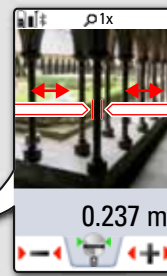


Puntare il laser perpendicolarmente al centro dell'oggetto circolare.

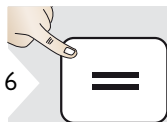


Se necessario usare lo zoom per una maggiore precisione di puntamento.

\* OV = panoramica



Selezionare le frecce con i tasti cursore o toccando il display e regolare con i softkey. Viene calcolato il diametro.



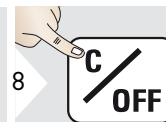
Confermare la misura.

7

Vengono visualizzati più risultati.



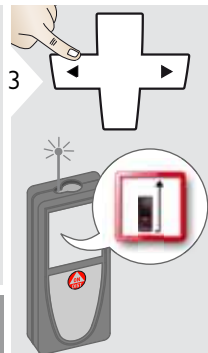
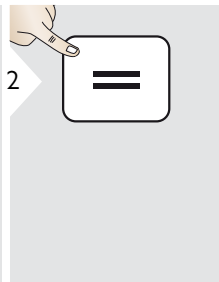
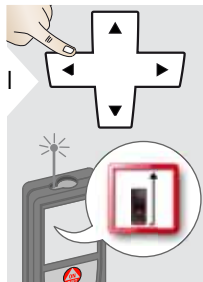
— Perimetro  
— Area circolare



Uscire.



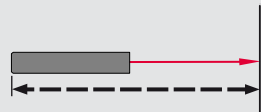
## Impostazione del riferimento di misura



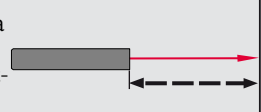
**i** Se il dispositivo è spento il riferimento torna sull'impostazione standard (retro del dispositivo).



La distanza viene misurata dal lato posteriore del dispositivo (impostazione di default).

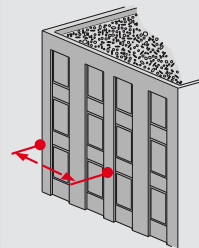
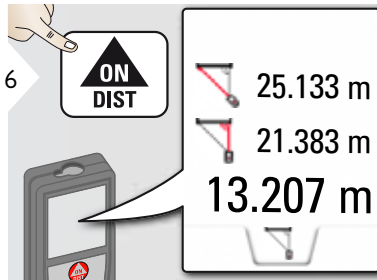
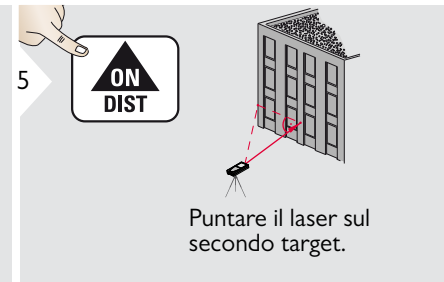
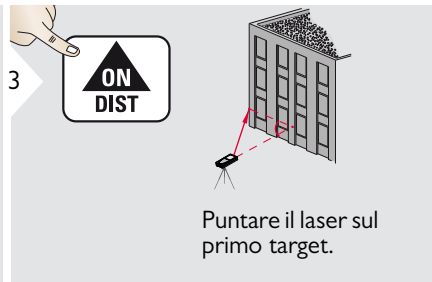
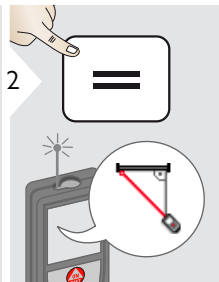
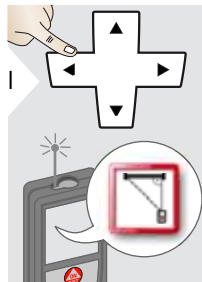


La distanza viene misurata dal lato anteriore del dispositivo (simbolo del lucchetto = permanente).



L'orientamento della Smart Base viene rilevato automaticamente e il punto zero viene impostato di conseguenza.

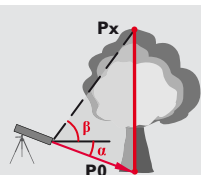
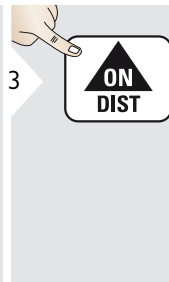
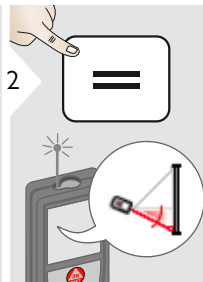
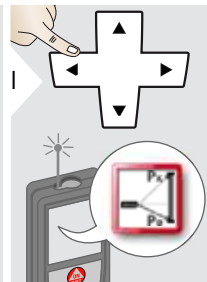
**Pitagora (2 punti)**



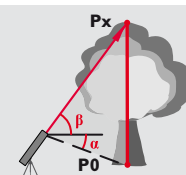
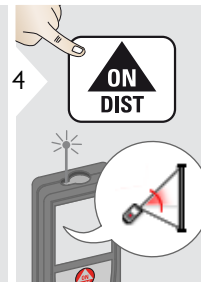
**i** Il risultato compare nella riga principale. Premendo il tasto di misura per 2 s in questa funzione si attiva automaticamente la misura minima o massima.

Si consiglia di usare la funzione Pitagora solo per la misura orizzontale indiretta. Per la misura dell'altezza (verticale) si ottiene una precisione maggiore con la funzione "Tracciamento altezza".

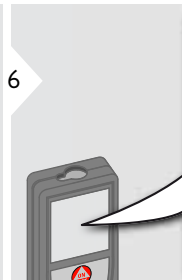
Tracciamento altezza



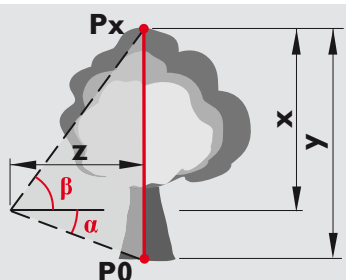
Puntare il laser sul punto inferiore.



Puntare il laser sui punti in alto, il tracciamento dell'angolo e dell'altezza si avvia automaticamente.

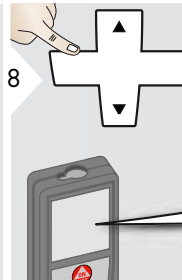


	-10.55 °	$\alpha$
	6.271 m	$P0$
	29.89 °	$\beta$ = angolo tracciato ruotando il dispositivo sul treppiede
	3.475 m	$y$ = altezza tracciata ruotando il dispositivo sul treppiede



	-10.55 °
	6.271 m
	44.80 °
	8.478 m

Arresta il tracciamento dell'altezza.

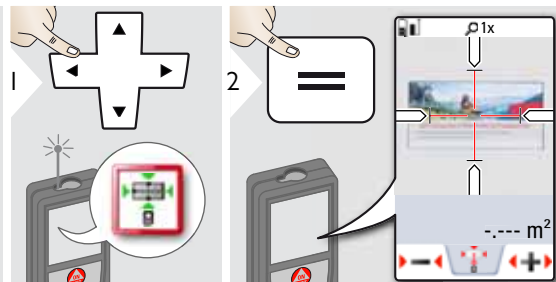


Per vedere più risultati usare i tasti di navigazione in alto/basso.

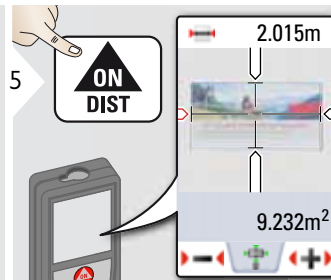
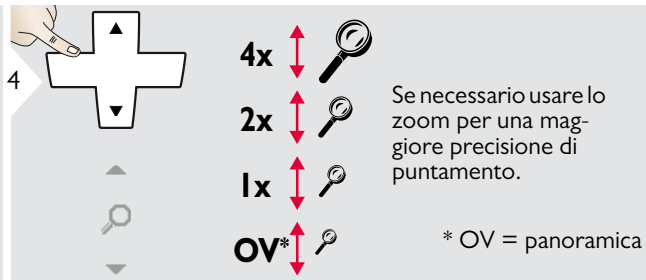
	7.160 m	$z$
--	---------	-----

**i** È possibile determinare l'altezza di edifici o piante senza punti riflettenti adatti. Sul punto inferiore viene misurata la distanza e l'inclinazione ed è necessario un target laser riflettente. Sul punto superiore si può puntare con il ricerca punti/mirino e non è necessario un target laser riflettente perché viene misurata solo l'inclinazione.

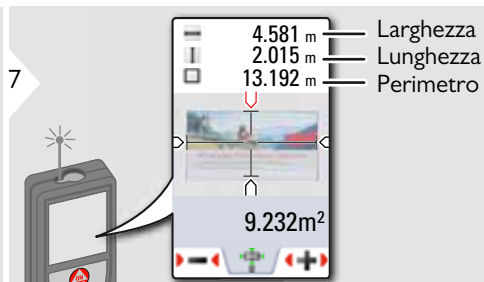
 Area della fotografia



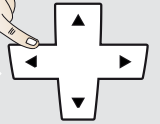
**Puntare il laser perpendicolarmente alla linea centrale orizzontale dell'area. Questa area deve essere perfettamente aderente al piano verticale.**








Selezionare le frecce con i tasti cursore o toccando il display e regolare con i softkey. Viene calcolata l'area.



✦ **Bussola**

1 

2 **Calibrare la bussola?**  
 Annulla  Confermare   



3    
 La freccia punta sempre verso nord.

4   
 Uscire.

**i** Nei seguenti luoghi la bussola potrebbe non funzionare correttamente:

- All'interno degli edifici
- Vicino alle linee dell'alta tensione (ad es. su piattaforme ferroviarie)
- Vicino a magneti, oggetti metallici o elettrodomestici

**i** Se compare un messaggio di errore significa che il dispositivo è troppo inclinato (>20° anteriormente / >10° lateralmente).

 **Tenere il dispositivo lontano dai magneti.**

✦ **Calibrazione della bussola:**

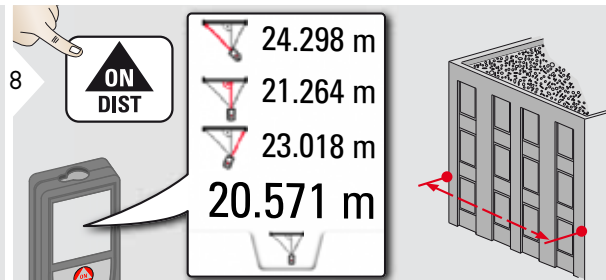
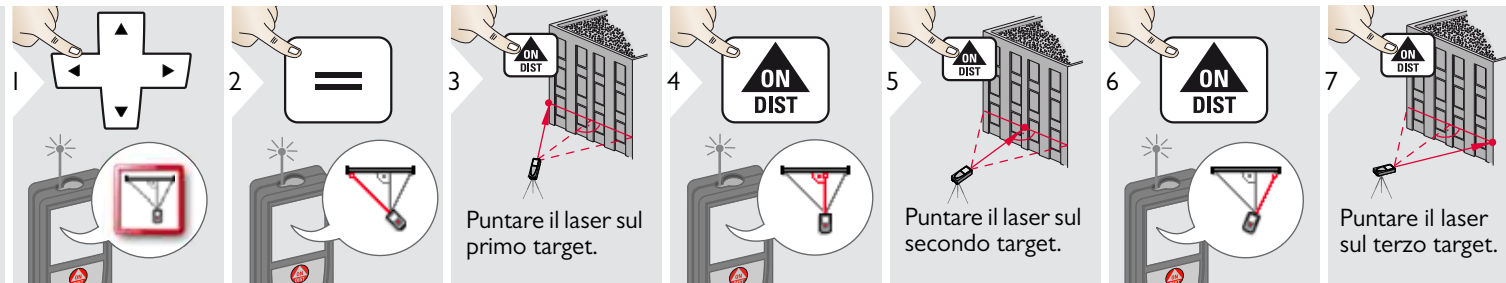
**i** Ogni volta che si accende lo strumento, prima di effettuare una misura è necessario ricallibrare la bussola.

 → 

Ruotare lentamente il dispositivo con un movimento a 8 finché il display non visualizza OK.

**i** Dopo 2 secondi il dispositivo torna nella modalità bussola.

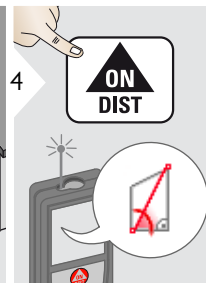
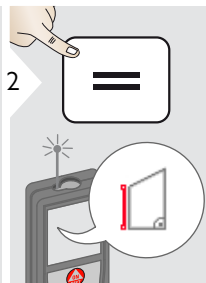
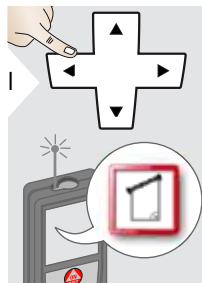
**Pitagora (3 punti)**



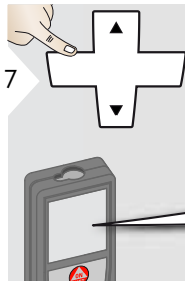
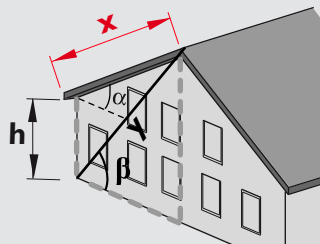
**i** Il risultato compare nella riga principale. Premendo il tasto di misura per 2 s in questa funzione si attiva automaticamente la misura minima o massima.

Si consiglia di usare la funzione Pitagora solo per la misura orizzontale indiretta. Per la misura dell'altezza (verticale) si ottiene una precisione maggiore con la funzione "Tracciamento altezza".

Trapezio



13.459 m — h  
 16.440 m — y  
 70.80° — β  
 5.790 m — x



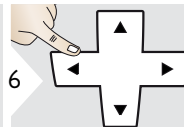
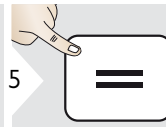
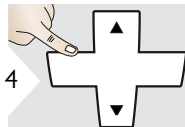
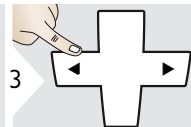
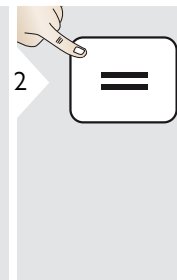
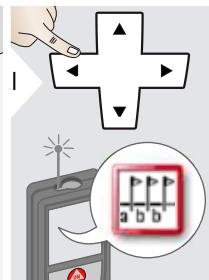
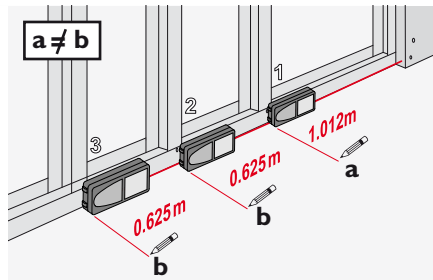
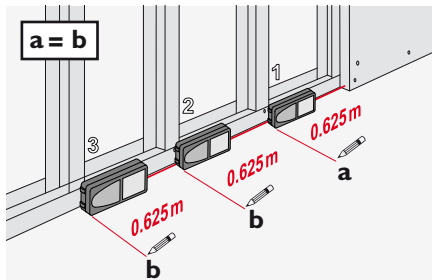
Per vedere più risultati usare i tasti di navigazione in alto/basso.

78.383 m<sup>2</sup> — Area del trapezio  
 20.9° — α

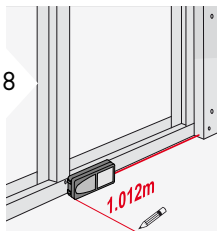
# Tracciamento

1

È possibile specificare due diverse distanze (a e b) per marcare delle lunghezze misurate definite.

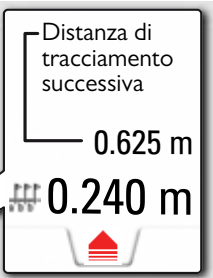


Confermare il valore "b" e avviare la misura.



Spostare il dispositivo lentamente lungo la linea di tracciamento. Viene visualizzata la distanza dal punto di tracciamento successivo.

Mancano 0,240 m per raggiungere la distanza di misura successiva di 0,625 m.



1

Ad una distanza di 0,1 m dal punto di tracciamento a cui ci si sta avvicinando l'apparecchio emette un beep. La funzione può essere interrotta premendo il tasto CLEAR/OFF.



Misura della distanza (ISO 16331-1)	
<b>Precisione in condizioni favorevoli *</b>	± 1,0 mm / 0,04 in ***
<b>Precisione in condizioni sfavorevoli *</b>	± 2,0 mm / 0,08 in ***
<b>Portata in condizioni favorevoli *</b>	0.05m - 300 m / 0.16 - 1000 ft
<b>Portata in condizioni sfavorevoli **</b>	0.05m - 150m (0.16 – 492 ft)
<b>Unità minima visualizzata</b>	0,1 mm / 1/32 in
<b>Tecnologia Power Range X™</b>	Si
<b>Ø punto laser alle distanze</b>	6 / 30 / 60 mm (10 / 50 / 100 m)

Misura dell'inclinazione	
<b>Tolleranza di misura dal raggio laser****</b>	-0.1° / +0.2°
<b>Tolleranza di misura dall'alloggiamento****</b>	± 0.1°
<b>Portata</b>	360°

Smart Base	
<b>Intervallo di lavoro del sensore verticale</b>	-40° ... 80°
<b>Precisione del sensore verticale</b>	fino a +/- 0.1°
<b>Intervallo di lavoro del sensore orizzontale</b>	360°
<b>Precisione del sensore orizzontale</b>	fino a +/- 0.1°
<b>a distanze (combinazione di sensori e misura delle distanze)</b>	di circa: +/- 2 mm / 2 m +/- 5 mm / 5 m +/- 10 mm / 10 m

Livellamento del dispositivo	
<b>Intervallo di livellamento</b>	+/- 5°
<b>Precisione di livellamento</b>	+/- 0.05°

Informazioni generali	
<b>Classe laser</b>	2
<b>Tipo di laser</b>	635 nm, < 1 mW
<b>Classe di protezione</b>	IP54 (protetto dalla polvere e dai getti d'acqua)
<b>Spegnimento autom. del laser</b>	Dopo 90 s
<b>Spegnimento autom. dello strumento</b>	Dopo 180 s
<b>Il Bluetooth® Smart</b>	Il Bluetooth® v4.0
<b>Portata del Bluetooth®</b>	<10 m
<b>WLAN</b>	Si
<b>Portata della WLAN</b>	10 m
<b>Dimensioni (A x P x L)</b>	61 x 32 x 164 mm 2,4 x 1,3 x 6,5 in
<b>Peso</b>	291 g / 10,2 oz
<b>Intervallo di temperatura:</b>	
- Stoccaggio	-25 ... 60 °C -13 ... 140 °F
- Funzionamento	-10 ... 50 °C 14 ... 122 °F
- Ricarica in corso	-10 ... 40 °C 14 ... 104 °F

Dati digitali	
<b>Risoluzione delle foto</b>	800 x 600 dpi
<b>Risoluzione degli screenshot</b>	240 x 400 dpi
<b>Formato dei file</b>	JPG, DXF
<b>Download</b>	USB

Batteria (Li-Ion)	
<b>Tensione nominale</b>	3,7 V
<b>Capacità</b>	2,6 Ah
<b>Misure per carica della batteria</b>	Circa 4000
<b>Tempo di ricarica</b>	Circa 4 h
<b>Tensione di uscita</b>	5,0 V
<b>Corrente di ricarica</b>	1 A

\* sono condizioni favorevoli: i target bianchi e molto riflettenti (una parete dipinta di bianco), gli sfondi poco illuminati e le temperature moderate.

\*\* sono condizioni sfavorevoli: i target meno o più riflettenti, gli sfondi fortemente illuminati o le temperatura al limite inferiore o superiore del campo specificato.

\*\*\* Tolleranze valide per una distanza di 0,05 m - 10 m con un livello di certezza del 95%. In condizioni favorevoli la tolleranza può diminuire di 0,05 mm/m per le distanze comprese fra 10 m e 30 m, di 0,10 mm/m per quelle comprese fra 30 m e 100 m e di 0,20 mm/m per quelle superiori ai 100 m.

In condizioni sfavorevoli la tolleranza può diminuire di 0,10 mm/m per le distanze comprese fra 10 m e 30 m, di 0,20 mm/m per quelle comprese fra 30 m e 100 m e di 0,30 mm/m per quelle superiori ai 100 m.

\*\*\*\* Dopo la calibrazione utente. Deviazione aggiuntiva dall'angolo di +/- 0.01° per grado fino a +/-45° in ciascun quadrante.

Riferita alla temperatura ambiente. La deviazione massima aumenta di +/- 0.1° sull'intero campo della temperatura di +/-0.1°.

**i** Alla temperatura di immagazzinaggio consigliata, compresa tra -20°C e +30°C (-4°F e +86°F), le batterie con una carica dal 50% al 100% possono essere conservate fino a un anno. Al termine di questo periodo devono essere ricaricate.

**i** Per ottenere risultati indiretti precisi si consiglia di utilizzare un treppiede. Per ottenere misure precise dell'inclinazione evitare l'inclinazione trasversale.

Funzioni	
Misura della distanza	Si
Misura minima/massima	Si
Misura permanente	Si
Tracciamento	Si
Addizione /Sottrazione	Si
Superficie	Si
Superficie triangolo	Si
Volume	Si
Trapezio	Si
Funzione Pittore (area con misura parziale)	Si
Pitagora	2 punti e 3 punti
Smart Horizontal Mode / Altezza indiretta	Si
Misura profilo altezza	Si
Livello	Si
Oggetti inclinati	Si
Tracciamento altezza	Si
Memoria	Si
Beep	Si
Display a colori illuminato	Si
Ricerca punti (schermo di visualizzazione)	Zoom 4x, OV
Il Bluetooth® Smart	Si
Preferiti personalizzati	Si
Timer	Si
Calcolatrice	Si
Foto / screenshot	Si
Bussola	Si
Galleria con download USB	Si
Diametro	Si
Larghezza	Si
Area della fotografia	Si
Smart Base	Si
Trasmissione dei dati dei punti	Si
Funzione / distanza da punto a punto	Si
Misura intelligente degli angoli	Si
Misura intelligente delle superfici	Si
Acquisizione dei dati DXF	Si

Se dopo aver acceso il dispositivo più volte il messaggio **Error** non scompare, rivolgersi al rivenditore.

Se il messaggio **InFo** compare assieme a un numero premere il tasto Clear e attenersi alle seguenti istruzioni:

N.	Causa	Correzione
156	Inclinazione trasversale superiore a 10°	Tenere lo strumento senza inclinazione trasversale.
162	Errore di calibrazione	Accertarsi che il dispositivo sia collocato su una superficie perfettamente orizzontale e piana. Ripetere la calibrazione. Se l'errore si ripete rivolgersi al proprio rivenditore.
204	Errore di calcolo	Ripetere la misura.
240	Errore di trasferimento dati	Ripetere la procedura.
252	Temperatura troppo alta	Far raffreddare il dispositivo.
253	Temperatura troppo bassa	Riscaldare il dispositivo.
255	Il segnale ricevuto è troppo debole, il tempo di misura è troppo lungo	Cambiare la superficie su cui si effettua la misura (ad es. carta bianca).
256	Segnale ricevuto troppo alto	Cambiare la superficie su cui si effettua la misura (ad es. carta bianca).

N.	Causa	Correzione
258	Misura non compresa nell'intervallo di misura	Correggere l'intervallo di misura.
260	Raggio laser interrotto	Ripetere la misura.
300	Smart Base non sollevata	Sollevare la Smart Base.
301	Dispositivo spostato, il livellamento non è più valido	Ripetere il livellamento. Le misure possono essere effettuate anche senza livellamento ma a discapito della precisione.
302	È stata selezionata «Trasmissione dei dati dei punti» ma la WLAN è disattivata	Attivare la WLAN.
340	WLAN: Errore di trasferimento dati	Ripetere la procedura.
341	Errore di autenticazione	Utilizzare la password corretta.

## Cura

- Pulire il dispositivo con un panno umido e morbido.
- Non immergere il dispositivo nell'acqua.
- Non usare detersivi o solventi aggressivi.

## Garanzia PROTECT by Leica Geosystems

### Garanzia a vita del produttore

Copertura della garanzia per tutto il periodo di utilizzo del prodotto come stabilito da PROTECT secondo la Garanzia Internazionale Limitata Leica Geosystems e i termini e le condizioni generali PROTECT descritti in [www.leica-geosystems.com/protect](http://www.leica-geosystems.com/protect). Riparazione o sostituzione gratuita di tutti i prodotti o componenti coperti da PROTECT che presentano guasti conseguenti a difetti dei materiali o di costruzione.

### 3 anni di assistenza gratuita

Ulteriori servizi di assistenza nel caso in cui lo strumento coperto da PROTECT si guasti e richieda un intervento di assistenza in condizioni normali di utilizzo, come indicato nel manuale d'uso, senza alcun costo aggiuntivo.

Per poter usufruire "dell'assistenza gratuita di 3 anni" è necessario registrare il prodotto coperto da PROTECT nella pagina <http://myworld.leica-geosystems.com> entro 8 settimane dalla data di acquisto. Se non si effettua la registrazione del prodotto coperto da PROTECT il periodo di assistenza gratuita è di due anni.

La persona responsabile dello strumento deve accertarsi che tutti gli operatori comprendano e rispettino le istruzioni di sicurezza.

### Ambiti di responsabilità

#### Ambito di responsabilità del produttore dell'attrezzatura originale:

Leica Geosystems AG  
Heinrich-Wild-Strasse  
CH-9435 Heerbrugg  
Internet: [www.disto.com](http://www.disto.com)

L'azienda sopra indicata è responsabile della fornitura dello strumento, compreso il manuale d'uso, in condizioni di totale sicurezza. L'azienda non è responsabile degli accessori di altri produttori.

#### Responsabilità della persona incaricata dello strumento:

- Comprendere le norme di sicurezza dello strumento e le istruzioni del manuale d'uso.
- Conoscere le normative di sicurezza locali relative alla prevenzione degli infortuni.
- Impedire l'accesso al prodotto da parte di persone non autorizzate.

### Uso consentito

- Misura delle distanze
- Misura dell'inclinazione
- Trasferimento dati tramite Bluetooth® / WLAN

### Uso non consentito

- Uso dello strumento senza istruzioni
- Uso al di fuori dei limiti stabiliti
- Disattivazione dei sistemi di sicurezza e rimozione delle etichette esplicative e indicatori pericolo
- Apertura dello strumento mediante utensili (cacciaviti, ecc.)
- Esecuzione di modifiche o conversione del prodotto
- Uso di accessori di altre marche senza espressa approvazione
- Abbagliamento intenzionale di terze persone; anche al buio
- Misure di sicurezza insufficienti per il sito di rilievo (es. misure su strade, cantieri, ecc.)
- Maneggiamento intenzionale o con scarsa attenzione su impalcature, su scale, effettuando misure vicino a macchinari in movimento o parti di macchine o impianti privi di protezione
- Puntamento diretto verso il sole

**⚠ AVVERTENZA**

Se lo strumento è difettoso, è caduto, è stato usato scorrettamente o modificato, verificare che le misure errate della distanza siano corrette. Eseguire periodicamente misure di controllo,

in particolare se lo strumento è stato utilizzato in modo eccessivo e prima e dopo delle misure importanti.

**⚠ ATTENZIONE**

Non eseguire mai riparazioni sul prodotto. Se lo strumento è danneggiato rivolgersi al rivenditore di zona.

**⚠ AVVERTENZA**

Qualsiasi modifica o variazione non espressamente autorizzata può invalidare il diritto dell'utilizzatore a usare lo strumento.

**Limiti all'uso**

Consultare il capitolo "Dati tecnici".

Lo strumento è adatto all'impiego in ambienti con insediamenti umani permanenti, non può essere utilizzato in ambienti aggressivi o a rischio di esplosione.

**Smaltimento****⚠ ATTENZIONE**

Non smaltire le batterie scariche assieme ai rifiuti domestici. Al fine di garantire il rispetto dell'ambiente smaltirle presso i punti di raccolta esistenti secondo quanto previsto dalle disposizioni nazionali o locali.

Non smaltire il prodotto assieme ai rifiuti domestici.

Smaltire il prodotto correttamente, nel rispetto delle normative vigenti nel paese d'uso.



Attenersi alle norme nazionali e locali vigenti in materia.

Le informazioni sul trattamento del prodotto e sulla gestione dei rifiuti possono essere scaricate dalla nostra homepage.

**Compatibilità elettromagnetica (EMC)****⚠ AVVERTENZA**

Il dispositivo soddisfa i severi requisiti delle direttive e delle norme in vigore in materia. Non è tuttavia possibile escludere completamente la possibilità che causi disturbi ad altre apparecchiature.

**Uso del prodotto con Bluetooth®****⚠ AVVERTENZA**

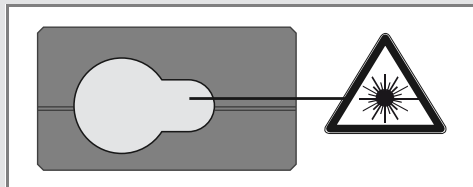
Le radiazioni elettromagnetiche possono causare disturbi ad altri apparecchi, apparecchiature (quali ad es. dispositivi medici quali pacemaker o apparecchi acustici) e aerei. Inoltre possono risultare dannosi per le persone e gli animali.

**Precauzioni:**

nonostante lo strumento soddisfi le norme e i regolamenti più severi in materia, non è possibile escludere completamente la possibilità che danneggi persone e animali.

- Non utilizzare lo strumento in prossimità di stazioni di rifornimento, impianti chimici, aree con atmosfera potenzialmente esplosiva e a rischio di deflagrazione.
- Non utilizzare il prodotto in prossimità di apparecchiature mediche.
- Non usare lo strumento durante i temporali.
- Non utilizzare lo strumento per un tempo prolungato vicino al corpo.

## Classificazione laser



Il dispositivo emette raggi laser visibili che fuoriescono dallo strumento:

Si tratta di un prodotto laser della classe 2 in conformità a:

- IEC60825-1 : 2014 "Sicurezza dei dispositivi laser"

### Prodotti laser della classe 2:

Non fissare il raggio laser né dirigerlo direttamente verso altre persone. Normalmente l'occhio si protegge automaticamente con reazioni fisiche quali il riflesso delle palpebre.

#### **⚠ AVVERTENZA**

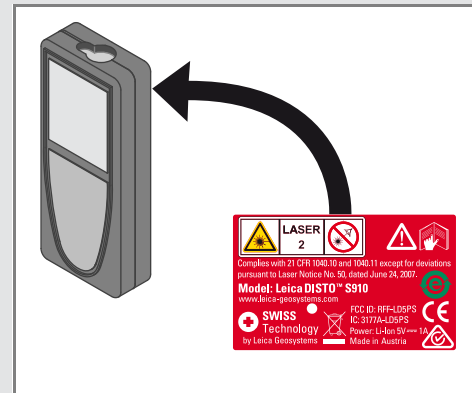
Guardare direttamente il raggio laser con dispositivi ottici (ad es. binocoli o cannocchiali) può essere pericoloso.

#### **⚠ ATTENZIONE**

Guardare il raggio laser può essere pericoloso per la vista.

Descrizione	Valore
Lunghezza d'onda	620 - 690 nm
Massimo potere radiante in uscita per la classificazione	0,95 mW
Frequenza di ripetizione degli impulsi	320 MHz
Durata degli impulsi	> 400 ps
Divergenza del raggio	0.16 x 0.6 mrad

## Etichette



I disegni, le descrizioni e i dati tecnici sono soggetti a modifica senza preavviso.

Leica Geosystems AG, Heerbrugg, è un'azienda certificata che applica nei propri stabilimenti un sistema di qualità conforme alle Norme Internazionali di gestione della Qualità (ISO 9001) e ai Sistemi di gestione ambientale (ISO 14001).

Copyright Leica Geosystems AG, Heerbrugg,  
Svizzera 2015

Traduzione in italiano dall'originale inglese (808167a EN)

Leica Geosystems AG  
CH-9435 Heerbrugg  
(Switzerland)  
[www.disto.com](http://www.disto.com)

- when it has to be **right**

**Leica**  
Geosystems